



Grand Conseil
Service parlementaire

Grosser Rat
Parlamentsdienst

CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS

LA SEANCE EN QUELQUES MOTS

Vendredi 18 mars 2011

DIE SITZUNG IN KÜRZE

Freitag, 18. März 2011

1. **Lecture**

Décision concernant l'octroi d'une subvention cantonale pour la construction et l'aménagement d'un immeuble pour la société IdeArk SA

Lesung

Beschluss über die Gewährung eines Beitrages des Kantons für den Bau und Einrichtung eines Gebäudes für die Gesellschaft IdeArk SA

Décidée par le Grand Conseil par 100 Oui contre 0 Non et 0 abstention.

[Vom Grossen Rat beschlossen mit 100 Ja zu 0 Nein bei 0 Enthaltungen.](#)

2. Rapport de la commission de gestion concernant la gestion des prêts LIM et NPR
Bericht der Geschäftsprüfungskommission über die Verwaltung der IHG- und NRP-Darlehen

Le Grand Conseil prend connaissance de ce rapport.

[Der Grosse Rat nimmt von diesem Bericht Kenntnis.](#)

Traitement: Présidence

Behandlung: Präsidium

3. Postulat du député Claude-Alain **SCHMIDHALTER**, CVPO, et cosignataires concernant le Bulletin Officiel (17.12.2009) (6.009)
Postulat von Grossrat Claude-Alain **SCHMIDHALTER**, CVPO, und Mitunterzeichnenden betreffend Kantonaes Amtsblatt (17.12.2009) (6.009)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat (dans le sens de sa réponse) pour exécution.

[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat \(im Sinne seiner Antwort\) zum Vollzug überwiesen.](#)

Développements: Présidence

Entwicklungen: Präsidium

4. Interpellation du groupe UDC, par le député Jean-Luc **ADDOR**, concernant le scandale de l'A9: des suites judiciaires dans le Valais romand également? (18.11.2010) (6.012) (*en collaboration avec le DTEE*)
Interpellation der UDC-Fraktion, durch Grossrat Jean-Luc **ADDOR**, betreffend A9-Skandal: juristische Folgen auch im französischsprachigen Wallis? (18.11.2010) (6.012) (*in Zusammenarbeit mit dem DVBU*)

Le Président du Conseil d'Etat Jean-Michel Cina répond à cette interpellation.

[Staatsratspräsident Jean-Michel Cina beantwortet diese Interpellation.](#)

5. Interpellation du député (suppl.) Alessandro **MARINO**, SVPO / Freie Wähler, concernant le site Internet du canton www.vs.ch (18.11.2010) (6.013)
Interpellation von Grossrat (Suppl.) Alessandro **MARINO**, SVPO / Freie Wähler, betreffend kantonale Internetseite www.vs.ch (18.11.2010) (6.013)

Le Président du Conseil d'Etat Jean-Michel Cina répond à cette interpellation.
[Staatsratspräsident Jean-Michel Cina beantwortet diese Interpellation.](#)

6. Postulat des députés Bernhard **ERPEN** (suppl.), CVPO, Urs **KUONEN**, CVPO, Diego **CLAUSEN**, CSPO, et cosignataires concernant la création d'une commission législative (17.12.2010) (6.014)
Postulat der Grossräte Bernhard **ERPEN** (Suppl.), CVPO, Urs **KUONEN**, CVPO, Diego **CLAUSEN**, CSPO, und Mitunterzeichnenden betreffend Schaffung einer Rechtssetzungskommission (17.12.2010) (6.014)

Par 63 voix contre 46 et 1 abstention, le Grand Conseil refuse ce postulat.
[Mit 63 gegen 46 Stimmen bei 1 Enthaltung lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.](#)

Traitements: Département des transports, de l'équipement et de l'environnement (DTEE)

Behandlungen: Departement für Verkehr, Bau und Umwelt (DVBU)

7. Postulat du groupe PDCC, par le député Serge **METRAILLER**, concernant: Hans-Rudolf Merz donne le ton, au Valais de jouer la partition; pour des délais de paiement conformes à la norme SIA 118 (09.03.2010) (5.057) (*en collaboration avec le DFIS*)
Postulat der PDCC-Fraktion, durch Grossrat Serge **METRAILLER**, betreffend: Hans-Rudolf Merz gibt den Ton an und das Wallis muss einstimmen: Für Zahlungsfristen im Einklang mit der Norm SIA 118 (09.03.2010) (5.057) (*in Zusammenarbeit mit de DFIG*)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat (dans le sens de sa réponse) pour exécution.
[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat \(im Sinne seiner Antwort\) zum Vollzug überwiesen.](#)

8. Postulat du groupe PDCC, par des députés Mario **ROSSI** et Serge **METRAILLER**, concernant l'entreposage de matériaux d'excavation non pollués, nécessité de la mise sur pied d'un groupe de travail (09.03.2010) (5.058)
Postulat der PDCC-Fraktion, durch die Grossräte Mario **ROSSI** und Serge **METRAILLER**, betreffend Lagerung von unverschmutztem Aushubmaterial: Bildung einer Arbeitsgruppe (09.03.2010) (5.058)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat (dans le sens de sa réponse) pour exécution.
[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat \(im Sinne seiner Antwort\) zum Vollzug überwiesen.](#)

9. Postulat des députés Pascal **REY**, PDCC, et Gratien **CORDONIER** (suppl.), PDCC, concernant: quid des plantes envahissantes? (09.03.2010) (5.060) (*en collaboration avec le DEET*)

Postulat der Grossräte Pascal **REY**, PDCC, und Gratien **CORDONIER** (Suppl.), PDCC, betreffend: Was ist mit den invasiven Pflanzen? (09.03.2010) (5.060) (*in Zusammenarbeit mit dem DVER*)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour exécution.
Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zum Vollzug überwiesen.

10. Postulat des députés Urs **KUONEN**, CVPO, Bernard **VOGEL**, CVPO, Egon **FURRER**, CVPO, et cosignataires concernant les prairies sèches et les pâturages secs d'importance nationale au sein de la zone à bâtir (09.03.2010) (5.063)
Postulat der Grossräte Urs **KUONEN**, CVPO, Bernard **VOGEL**, CVPO, Egon **FURRER**, CVPO, und Mitunterzeichnenden betreffend Trockenwiesen und -weiden von nationaler Bedeutung innerhalb der Bauzone (09.03.2010) (5.063)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour exécution.
Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zum Vollzug überwiesen.

11. Postulat du groupe PLR, par le député Narcisse **CRETTENAND**, concernant les routes cantonales, collaboration canton/communes (10.03.2010) (5.067)
Postulat der PLR-Fraktion, durch Grossrat Narcisse **CRETTENAND**, betreffend Zusammenarbeit von Kanton und Gemeinden im Bereich der Kantonsstrassen (10.03.2010) (5.067)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat (dans le sens de sa réponse) pour exécution.
Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat (im Sinne seiner Antwort) zum Vollzug überwiesen.

12. Postulat du groupe PLR, par les députés Moreno **CENTELLEGHE** et Eric **DECAILLET** (suppl.), concernant l'entretien des routes – logistique: qui pense logiquement? (11.03.2010) (5.068)
Postulat der PLR-Fraktion, durch die Grossräte Moreno **CENTELLEGHE** und Eric **DECAILLET** (Suppl.), betreffend Strassenunterhalt – Logistik: Wer denkt logisch? (11.03.2010) (5.068)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat (dans le sens de sa réponse) pour exécution.
Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat (im Sinne seiner Antwort) zum Vollzug überwiesen.

13. Postulat du député Stefan **ANDENMATTEN**, CSPO, et cosignataires concernant la route de délestage de Viège, tronçon pont de Taleye jusqu'au pont de Baltschieder - assurer la sécurité (12.03.2010) (5.073)
Postulat von Grossrat Stefan **ANDENMATTEN**, CSPO, und Mitunterzeichnenden betreffend Entlastungsstrasse Visp, Teilstück Taleye-Brücke bis Baltschiederbrücke – Gewährleistung der Sicherheit (12.03.2010) (5.073)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat (dans le sens de sa réponse) pour exécution.
Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat (im Sinne seiner Antwort) zum Vollzug überwiesen.

14. Postulat du député Hans-Ulrich **WEGER**, CVPO, concernant plus de sécurité sur les routes cantonales valaisannes (15.06.2010) (5.080)
Postulat von Grossrat Hans-Ulrich **WEGER**, CVPO, betreffend mehr Sicherheit auf den Walliser Kantonsstrassen (15.06.2010) (5.080)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat (dans le sens de sa réponse) pour exécution.

[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat \(im Sinne seiner Antwort\) zum Vollzug überwiesen.](#)

15. Postulat du député Diego **WELLIG**, CSPO, et cosignataires concernant un bulletin météo compétent pour le Valais (17.06.2010) (5.087)
Postulat von Grossrat Diego **WELLIG**, CSPO, und Mitunterzeichnenden betreffend kompetenter Wetterbericht fürs Wallis (17.06.2010) (5.087)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat (dans le sens de sa réponse) pour exécution.

[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat \(im Sinne seiner Antwort\) zum Vollzug überwiesen.](#)

Développements: Département des transports, de l'équipement et de l'environnement (DTEE)

Entwicklungen: Departement für Verkehr, Bau und Umwelt (DVBU)

16. Postulat du député Erno **GRAND**, CVPO, et cosignataires concernant des mesures visant à améliorer le trafic individuel à travers et par le col du Simplon (16.11.2010) (5.103)
Postulat von Grossrat Erno **GRAND**, CVPO, und Mitunterzeichnenden betreffend Massnahmen zur Verbesserung des Individualverkehrs durch und über den Simplonpass (16.11.2010) (5.103)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour traitement.

[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Behandlung überwiesen.](#)

17. Interpellation des députés Urs **KUONEN**, CVPO, et Alwin **STEINER**, CVPO, et cosignataires concernant publicité et développement des surfaces d'affichage en Valais (16.11.2010) (5.104) (*en collaboration avec le DEET*)
Interpellation der Grossräte Urs **KUONEN**, CVPO, und Alwin **STEINER**, CVPO, sowie Mitunterzeichnenden betreffend Werbung und Entwicklung der Plakatflächen im Wallis (16.11.2010) (5.104) (*in Zusammenarbeit mit dem DVER*)

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.

[Staatsrat Jacques Melly beantwortet diese Interpellation.](#)

18. Interpellation du groupe PLR, par le député Narcisse **CRETENAND**, concernant: quelle politique pour l'entretien des routes des vallées latérales? (17.11.2010) (5.105)
Interpellation der PLR-Fraktion, durch Grossrat Narcisse **CRETENAND**, betreffend Politik in Sachen Strassenunterhalt in den Seitentälern (17.11.2010) (5.105)

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.

[Staatsrat Jacques Melly beantwortet diese Interpellation.](#)

19. Postulat du député Urban **FURRER**, CSPO, concernant l'autoroute A9 à Viège – fermeture du tunnel de Viège (17.11.2010) (5.106)
Postulat von Grossrat Urban **FURRER**, CSPO, betreffend Autobahn A9 in Visp – Sperrung Vispertunnel (17.11.2010) (5.106)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour traitement.
[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Behandlung überwiesen.](#)

20. Postulat des députés Gaël **BOURGEOIS** (suppl.), ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), et Mathias **REYNARD** (suppl.), ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), concernant allier sécurité et paysage (17.11.2010) (5.107)
Postulat der Grossräte Gaël **BOURGEOIS** (Suppl.), ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), und Mathias **REYNARD** (Suppl.), ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), betreffend Vereinbarkeit von Sicherheit und Landschaft (17.11.2010) (5.107)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour traitement.
[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Behandlung überwiesen.](#)

21. Interpellation du groupe PDCC, par le député Sébastien **ROH**, concernant zones protégées et respect de la faune et de la flore (18.11.2010) (5.108)
Interpellation der PDCC-Fraktion, durch Grossrat Sébastien **ROH**, betreffend Schutzzonen und Respektierung der Flora und Fauna (18.11.2010) (5.108)

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.
[Staatsrat Jacques Melly beantwortet diese Interpellation.](#)

22. Postulat du groupe PDCC, par les députés Sébastien **ROH** et Bertrand **DENIS**, concernant l'éclairage public des économies possibles (18.11.2010) (5.109)
Postulat der PDCC-Fraktion, durch die Grossräte Sébastien **ROH** und Bertrand **DENIS**, betreffend Einsparungen bei der öffentlichen Beleuchtung (18.11.2010) (5.109)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour traitement.
[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Behandlung überwiesen.](#)

23. Postulat du groupe CSPO, par le député Gilbert **LORETAN**, concernant des mesures de sécurité pour les cas de suicide sur des "hot spots" (18.11.2010) (5.110)
Postulat der CSPO-Fraktion, durch Grossrat Gilbert **LORETAN**, betreffend Sicherheitsmassnahmen für Suizidfälle an "Hotspots" (18.11.2010) (5.110)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour traitement.
[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat zur Behandlung überwiesen.](#)

24. Interpellation du groupe CSPO, par le député Philipp **SCHNYDER**, concernant les taxes de transbordement pour la x^{ème} fois (19.11.2010) (5.111)
Interpellation der CSPO-Fraktion, durch Grossrat Philipp **SCHNYDER**, betreffend Verladegebühren zum x-ten (19.11.2010) (5.111)

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.
[Staatsrat Jacques Melly beantwortet diese Interpellation.](#)

25. Interpellation du député Philipp **SCHNYDER**, CSPO, et cosignataires concernant la correction du Rhône / mesures prioritaires (19.11.2010) (5.112)
Interpellation von Grossrat Philipp **SCHNYDER**, CSPO, und Mitunterzeichnenden betreffend Rhonekorrektur / prioritäre Massnahmen (19.11.2010) (5.112)

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.
[Staatsrat Jacques Melly beantwortet diese Interpellation.](#)

26. Election d'un membre de la commission des finances
Wahl eines Mitglieds der Finanzkommission

Est élu tacitement:
[In stiller Wahl gewählt ist:](#)

- Bernhard Vogel (CVPO), der Verena Sarbach-Bodenmüller (CVPO) ersetzt

Heure des questions Fragestunde

Les membres du Conseil d'Etat répondent aux 14 questions déposées.
[Die Mitglieder des Staatsrates antworten auf die 14 hinterlegten Fragen.](#)

Urgences Dringlichkeiten

27. Interpellation urgente du groupe UDC, par le député Jean-Luc **ADDOR**, concernant: servir deux maîtres? (15.03.2011) (6.015)
Dringliche Interpellation der UDC-Fraktion, durch Grossrat Jean-Luc **ADDOR**, betreffend: Zwei Herren dienen? (15.03.2011) (6.015)

Le Président du Conseil d'Etat Jean-Michel Cina répond à cette interpellation.
[Staatsratspräsident Jean-Michel Cina beantwortet diese Interpellation.](#)

28. Interpellation urgente du groupe CSPO, par le député Diego **CLAUSEN**, concernant le double mandat de président du conseil d'administration à la BCVs (15.03.2011) (6.016)
Dringliche Interpellation der CSPO-Fraktion, durch Grossrat Diego **CLAUSEN**, betreffend WKB Doppelmanat Verwaltungspräsident (15.03.2011) (6.016)

Le Président du Conseil d'Etat Jean-Michel Cina répond à cette interpellation.
[Staatsratspräsident Jean-Michel Cina beantwortet diese Interpellation.](#)

29. Postulat urgent du groupe PDCC, par les députés Bertrand **ZUFFEREY** (suppl.), Grégoire **DUSSEX**, Alain **DE PREUX** et Pascal **REY**, concernant la mise sur pied de mesures de soutien à l'emploi compatibles avec l'entrée en vigueur de la quatrième révision de l'assurance-chômage (LACI) (15.03.2011) (4.108)
Dringliches Postulat der PDCC-Fraktion, durch die Grossräte Bertrand **ZUFFEREY** (Suppl.), Grégoire **DUSSEX**, Alain **DE PREUX** und Pascal **REY**, betreffend Einführung von Massnahmen zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit im Einklang mit dem Inkrafttreten der vierten Revision des Arbeitslosenversicherungsgesetzes (AVIG) (15.03.2011) (4.108)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat (dans le sens de sa réponse) pour exécution.
[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat \(im Sinne seiner Antwort\) zum Vollzug überwiesen.](#)

30. Postulat urgent du groupe CSPO, par le député Diego **CLAUSEN**, concernant la taxe sur le CO₂ (15.03.2011) (4.109)
Dringliches Postulat der CSPO-Fraktion, durch Grossrat Diego **CLAUSEN**, betreffend CO₂-Abgabe (15.03.2011) (4.109)

Par 95 voix contre 22 et 3 abstentions, le Grand Conseil accepte ce postulat; il est donc transmis au Conseil d'Etat pour exécution.

[Mit 95 gegen 22 Stimmen bei 3 Enthaltungen nimmt der Grosse Rat dieses Postulat an und überweist es zum Vollzug an den Staatsrat.](#)

31. Interpellation urgente des députés Urs **KUONEN**, CVPO, Claude-Alain **SCHMIDHALTER**, CVPO, Gilbert **LORETAN**, CSPO, et Georges **SCHNYDRIG**, CSPO, concernant la correction du Rhône (15.03.2011) (5.119)
Dringliche Interpellation der Grossräte Urs **KUONEN**, CVPO, Claude-Alain **SCHMIDHALTER**, CVPO, Gilbert **LORETAN**, CSPO, und Georges **SCHNYDRIG**, CSPO, betreffend Rhonekorrektur (15.03.2011) (5.119)

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.

[Staatsrat Jacques Melly beantwortet diese Interpellation.](#)

32. Interpellation urgente des députés Hans-Ulrich **WEGER**, CVPO, et Beat **RIEDER**, CVPO, concernant les déchets de chantier – état d'urgence (15.03.2011) (5.120)
Dringliche Interpellation der Grossräte Hans-Ulrich **WEGER**, CVPO, und Beat **RIEDER**, CVPO, betreffend Bauschutt – Notstand (15.03.2011) (5.120)

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.

[Staatsrat Jacques Melly beantwortet diese Interpellation.](#)

33. Interpellation urgente du groupe PDCC, par le député Mario **ROSSI**, concernant la décharge pour matériaux inertes, un problème cantonal au détriment de l'environnement et de l'économie (15.03.2011) (5.121)
Dringliche Interpellation der PDCC-Fraktion, durch Grossrat Mario **ROSSI**, betreffend Inertstoffdeponie: ein kantonales Problem zum Schaden der Umwelt und der Wirtschaft (15.03.2011) (5.121)

Le Conseiller d'Etat Jacques Melly répond à cette interpellation.

[Staatsrat Jacques Melly beantwortet diese Interpellation.](#)

34. Postulat urgent du député Diego **WELLIG**, CSPO, et cosignataires concernant les décharges dans le Haut-Valais (15.03.2011) (5.122)
Dringliches Postulat von Grossrat Diego **WELLIG**, CSPO, und Mitunterzeichnenden betreffend Deponien Oberwallis (15.03.2011) (5.122)

Ce postulat n'est pas combattu; il est donc transmis au Conseil d'Etat (dans le sens de sa réponse) pour exécution.

[Dieses Postulat wird nicht bekämpft und mithin an den Staatsrat \(im Sinne seiner Antwort\) zum Vollzug überwiesen.](#)

35. Interpellation urgente du groupe PDCB, par le député Joël **GAILLARD**, concernant les frais de transport des étudiants (15.03.2011) (3.110)
Dringliche Interpellation der PDCB-Fraktion, durch Grossrat Joël **GAILLARD**, betreffend Transportkosten der Studierenden (15.03.2011) (3.110)

Le Conseiller d'Etat Claude Roch répond à cette interpellation.

[Staatsrat Claude Roch beantwortet diese Interpellation.](#)

36. Interpellation urgente du groupe UDC, par le député Jean-Luc **ADDOR**, concernant les locaux du Ministère public du Bas, encore... (15.03.2011) (2.143)
Dringliche Interpellation der UDC-Fraktion, durch Grossrat Jean-Luc **ADDOR**, betreffend Räumlichkeiten der Unterwalliser Staatsanwaltschaft (15.03.2011) (2.143)

La Conseillère d'Etat Esther Waeber-Kalbermatten répond à cette interpellation.

[Staatsrätin Esther Waeber-Kalbermatten beantwortet diese Interpellation.](#)

37. Interpellation urgente du groupe UDC, par le député Jean-Luc **ADDOR**, concernant du respect pour la volonté populaire, svp! (15.03.2011) (2.144)
Dringliche Interpellation der UDC-Fraktion, durch Grossrat Jean-Luc **ADDOR**, betreffend Respekt vor dem Willen des Volkes, bitte! (15.03.2011) (2.144)

La Conseillère d'Etat Esther Waeber-Kalbermatten répond à cette interpellation.

[Staatsrätin Esther Waeber-Kalbermatten beantwortet diese Interpellation.](#)

38. Résolution urgente du groupe UDC, par le député Jean-Luc **ADDOR**, concernant: la Suisse sans défense face à l'afflux de réfugiés? (15.03.2011) (2.145)
Dringliche Resolution der UDC-Fraktion, durch Grossrat Jean-Luc **ADDOR**, betreffend: Ist die Schweiz der Flüchtlingswelle hilflos ausgeliefert? (15.03.2011) (2.145)

Par 86 voix contre 18 et 2 abstentions, le Grand Conseil refuse cette résolution.

[Mit 86 gegen 18 Stimmen bei 2 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat diese Resolution ab.](#)

39. Postulat urgent du groupe UDC, par les députés Charles **CLERC**, Roger **ECOEUR**, Régis **PERRIN** (suppl.) et Guillaume **VANAY** (suppl.), concernant: le Chablais n'est pas le paillasson du DSSI! (15.03.2011) (2.146)
Dringliches Postulat der UDC-Fraktion, durch die Grossräte Charles **CLERC**, Roger **ECOEUR**, Régis **PERRIN** (Suppl.) und Guillaume **VANAY** (Suppl.), betreffend: Das Chablais ist nicht der Fussabtreter des DSSI! (15.03.2011) (2.146)

Par 84 voix contre 15 et 8 abstentions, le Grand Conseil refuse ce postulat.

[Mit 84 gegen 15 Stimmen bei 8 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat dieses Postulat ab.](#)

40. Résolution urgente du groupe PLR, par les députés Thomas **LOTT** (suppl.), Philippe **NANTERMOD** (suppl.) et Xavier **MOTTET** (suppl.), concernant le centre pour requérants d'asile aux Barges – le Conseil d'Etat, va-t-il trop vite? (15.03.2011) (2.147)
Dringliche Resolution der PLR-Fraktion, durch die Grossräte Thomas **LOTT** (Suppl.), Philippe **NANTERMOD** (Suppl.) und Xavier **MOTTET** (Suppl.), betreffend Zentrum für Asylsuchende auf der Domäne "les Barges" – handelt der Staatsrat überstürzt? (15.03.2011) (2.147)

Par 62 voix contre 38 et 3 abstentions, le Grand Conseil refuse cette résolution.

[Mit 62 gegen 38 Stimmen bei 3 Enthaltungen lehnt der Grosse Rat diese Resolution ab.](#)

41. Interpellation urgente du groupe PLR, par les députées Marie-Claude **ECOEUR** et Anne-Marie **SAUTHIER-LUYET**, concernant les établissements pénitentiaires (15.03.2011) (2.148)
Dringliche Interpellation der PLR-Fraktion, durch die Grossrätinnen Marie-Claude **ECOEUR** und Anne-Marie **SAUTHIER-LUYET**, betreffend Strafanstalten (15.03.2011) (2.148)

La Conseillère d'Etat Esther Waeber-Kalbermatten répond à cette interpellation.
[Staatsrätin Esther Waeber-Kalbermatten beantwortet diese Interpellation.](#)

42. Interpellation urgente des députés Franz **RUPPEN**, SVPO / Freie Wähler, Beat **RIEDER**, CVPO, German **EYER**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), et Graziella **WALKER SALZMANN**, CSPO, concernant le service de soins intensifs sur le site de Viège: où en est-on? (15.03.2011) (1.123)
Dringliche Interpellation der Grossräte Franz **RUPPEN**, SVPO / Freie Wähler, Beat **RIEDER**, CVPO, und German **EYER**, ADG (SPO-PS-VERTS-PCS), sowie Grossrätin Graziella **WALKER SALZMANN**, CSPO, betreffend Notfallstation am Standort Visp: Wie weiter? (15.03.2011) (1.123)

Le Conseiller d'Etat Jean-Michel Cina répond à cette interpellation en remplacement du Conseiller d'Etat Maurice Tornay.
[Staatsrat Jean-Michel Cina beantwortet diese Interpellation in Vertretung von Staatsrat Maurice Cina.](#)

43. Interpellation urgente des députés Liliane **BRIGGER**, CSPO, Konstantin Bumann (suppl.), CSPO, et cosignataires concernant une autorisation à long terme pour les exploitants de services d'ambulances (15.03.2011) (1.124)
Dringliche Interpellation von Grossrätin Liliane **BRIGGER**, CSPO, Grossrat (Suppl.) Konstantin Bumann, CSPO, und Mitunterzeichnenden betreffend langfristige Bewilligung für die Ambulanzdienstbetreiber (15.03.2011) (1.124)

Le Conseiller d'Etat Jean-Michel Cina répond à cette interpellation en remplacement du Conseiller d'Etat Maurice Tornay.
[Staatsrat Jean-Michel Cina beantwortet diese Interpellation in Vertretung von Staatsrat Maurice Cina.](#)

44. Interpellation urgente des députés Stefan **ZURBRIGGEN**, CVPO, Jakob **WALTER** (suppl.), CVPO, Markus **TRUFFER**, CVPO, et Martin **ANTHAMATTEN** (suppl.), CVPO, concernant premiers secours médicaux – service d'ambulances dans les vallées de la Viège (15.03.2011) (1.125)
Dringliche Interpellation der Grossräte Stefan **ZURBRIGGEN**, CVPO, Jakob **WALTER** (Suppl.), CVPO, Markus **TRUFFER**, CVPO, und Martin **ANTHAMATTEN** (Suppl.), CVPO, betreffend medizinische Erstversorgung – Ambulanzdienst in den Vispertälern (15.03.2011) (1.125)

Le Conseiller d'Etat Jean-Michel Cina répond à cette interpellation en remplacement du Conseiller d'Etat Maurice Tornay.
[Staatsrat Jean-Michel Cina beantwortet diese Interpellation in Vertretung von Staatsrat Maurice Cina.](#)